



# Albanian Orienteering Days 2020

Nous sommes fiers de vous inviter à la quatrième compétition internationale de course d'orientation en Albanie!

**30 octobre au 1 novembre 2020**

**3 jours de course d'orientation internationale dans la région de Tirana, Albanie**

**Organisateur: OCT, Club Orientation Tirana**

**Directeur de course:** Menduh Zavalani (Albania)

**Organisation:** Inge Bosina (Albanie/Autriche – Naturfreunde Wien)

**Cartographes:** Ondrej Piják, Valter Voler (Slovaquie), Inge Bosina

**Traceur:** Wolfgang Pötsch (Autriche)

**Centre de Competition: Tirana, Albanie** (plus de détails dans le bulletin 2)

**Programme provisoire:**

**Jeudi, 29 octobre 2020**

Arrivée, inscription, possibilités d'entraînement

Ouverture du Centre d'Accueil de 12:00 à 21:00 heures

**Vendredi, 30 octobre 2020**

9:00 – 12:00 ouverture du Centre d'Accueil

13:00 Rencontre à la station à mont du téléphérique Dajti

14:00 premier départ distance moyenne

**Samedi, 31 octobre 2020**

11:00 Ouverture du Centre d'Accueil au Cap Rodon/Kepi Rodonit

12:00 premier départ distance longue

**Dimanche, 1 novembre 2020**

10:00 premier départ Sprint à Tirana au «Qytet studentit»

13:00 Remise des prix

Sponsors:

	Votre Logo	Votre Logo
--	------------	------------

**Catégories:**

M10, M12, M14, M16, M18, M20, M21E, M21A, M21B, M21C, M35, M40, M45, M50, M55, M60, M65, M70, M75+

W10, W12, W14, W16, W18, W20, W21E, W21A, W21B, W21C, W35, W40, W45, W50, W55, W60, W65, W70, W75+

M=Hommes, W=Dames

Open 1 (difficile), Open 2 (moyen), Open 3 (débutants)

Enfants-jalonné (gratuit)

Dans le cas de trop peu d'entrées, l'organisateur se réserve le droit de regrouper des catégories.

**Tarifs:** selon les dates limites d'inscription et les catégories suivantes:

Catégories	Inscription jusqu'au		
	7 septembre 2020	28 septembre 2020	17 octobre 2020-Date limite
M/W -16	16 EUR	22 EUR	26 EUR
	6 EUR/ étape	8 EUR/ étape	10 EUR/ étape
Open	20 EUR	28 EUR	35 EUR
	8 EUR/ étape	10 EUR/étape	13 EUR/.étape
M/W 18+	35 EUR	50 EUR	65 EUR
	12 EUR/ étape	18 EUR/ étape	23 EUR/ étape

**Attention:** Le tarif inclut la montée avec le téléphérique. Le tarif pour 1 étape seulement le premier jour il faut ajouter 5€ pour le transport (pas pour ceux logeant à l'hôtel Dajti).

**Notes:**

- Après la date limite des inscriptions sont possibles seulement dans les catégories „Open“ jusqu'au jour de la course pour 15€ par étape, dans tous les autres catégories seulement s'il y a des places disponibles pour 25€ par étape.
- Système de gestion: Sport ident. S'il vous plaît donnez votre numéro de puce SI lors de l'inscription. prêt de puce SI 2€ par étape, prix de vente sur demande.
- **Garderie:** Il y aura un jardin d'enfants gratuit aussi bien qu'une course jalonnée.

Merci de faire vos demandes d'inscriptions en ligne sur le site

<http://www.orienteingonline.net/CompetitionBasicInfo.aspx?CompetitionID=4918>

Votre demande d'inscription est provisoire.

En raison de la situation de Covid-19, les paiements sont actuellement suspendus.

Vous serez informés sur orienteingonline et sur notre site de la date de payment pour confirmer votre inscription.

**Visa:** Selon les réglementations actuelles, les citoyens de l'UE et citoyens de la plupart des pays européens n'ont pas besoin de visa pour entrer en Albanie, ainsi que ceux en possession d'un Visa Schengen d'entrées multiples. Pour d'autres pays consultez la liste suivante: <http://punetejashtme.gov.al/wp-content/uploads/2019/03/2-regjimi-i-vizave-per-te-huajt06.03-1.pdf>

**Attention:** Les citoyens de quelques pays doivent obtenir un visa pour pouvoir entrer en Albanie. Vous devez demander le visa auprès de l'Ambassade de l'Albanie de votre pays. Pour détails voir l'information sur le site du ministère des affaires étrangères de l'Albanie <https://punetejashtme.gov.al/en/regjimi-i-vizave-per-te-huajt/> ou contactez l'Ambassade de l'Albanie dans votre pays



**Accès:**

*Par avion à Tirana (12km au Centre ville)*

*Par voiture:*

*Du Nord:*

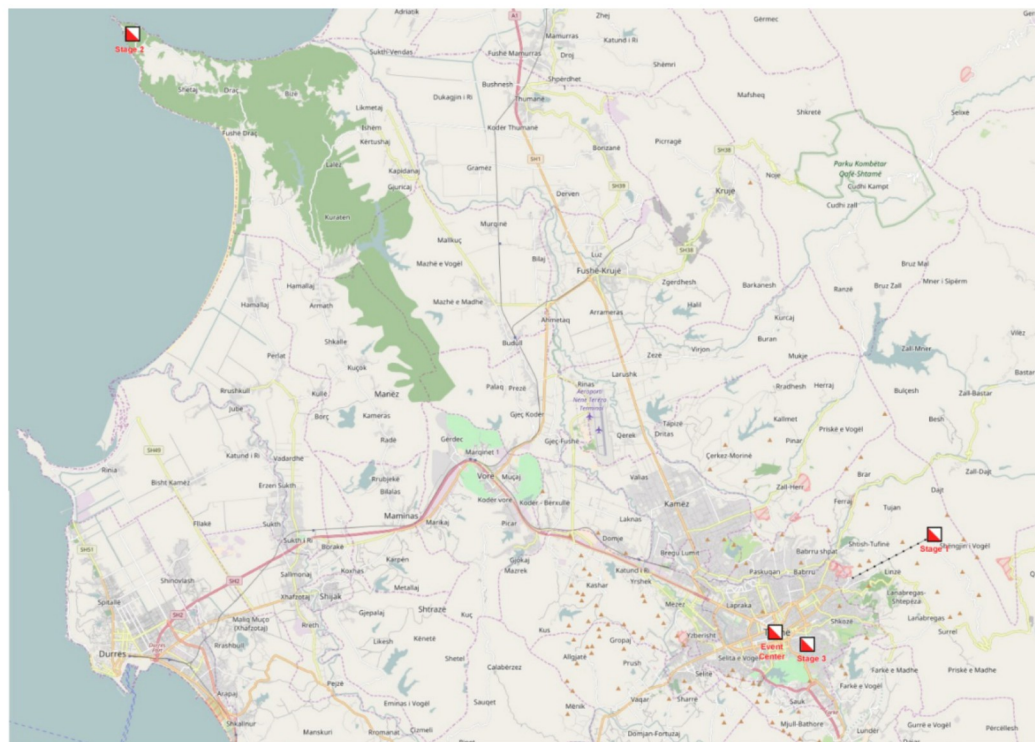
*Croatie /Bosnie-Herzégovine– Monténégro – par Ulcin-Muriqan ou par Niksic – Podgorica-Hani Hotit*

*De l'Est: par Belgrade – Pristine – Kukes – Tirana ou par Skopje – Ohrid – Elbasan -Tirana*

*Du Sud: de la Grèce par la côte ou Gjirokaster– Tirana*

*Par Ferry: Bari, Ancona, Triest à Durres. Brindisi à Vlora (plus court) et Saranda*

*Il n'y a pas de trains pour aller en Albanie, seulement une ligne Shkodra -Vora - Durres*



**Distances:** Aeroport Tirana – Centre ville 17km  
Tirana -Dajti Téléférique 5km  
Tirana – Cape Rodon ca. 60km

## Informations générales:

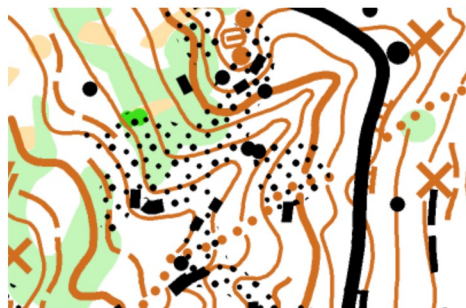
- Les compétitions seront organisées selon les règles de l'IOF.
- Chaque participant en s'inscrivant reconnaît être assuré et que sa participation relève de sa propre responsabilité. L'organisateur offre seulement les premiers secours de base à l'arrivée. L'organisateur n'étant pas responsable des dommages aussi envers d'autres personnes.
- Dans le cas d'annulation à cause de raisons en dehors de notre responsabilité, nous n'acceptons pas de demandes de remboursement.
- Chaque participant accepte la diffusion de ses photos et des résultats y compris sur internet. Si vous n'êtes pas d'accord, merci d'informer l'organisateur lors de votre demande d'inscription.
- Vous êtes invités à lire attentivement toutes les informations de l'organisateur y compris cette invitation.

## Exemples de terrains et de cartes:

### Terrain premier jour, distance moyenne:

Le terrain sera sur le „Balcon de Dajti“, une parti plutôt plat entre la descendante raide vers le bas et le sommet

Très belle forêt avec vieilles arbres, sentiers divers, surface varié, quelques fois des rochers raides à contourner s'alternent avec des terrains ouvertes et demi-ouvertes, la plupart avec bonne vitesse de course.



Hotel Dajti

### Terrain deuxième jour, distance longue: Cap Rodon/Kepi Rodon

C'est une péninsule situé merveilleusement contourné par la mer adriatique.

Le terrain est une variation de parties ouvertes et demi-ouvertes permettant une bonne vitesse de course, avec des parties de végétation très dense, forêt, précipices (pas à courir!) avec des très belles vues sur la mer. À cet étape vous aurez à faire attention de ne pas oublier la course à cause de la vue à vous couper le souffle. L'arrivée sera à la plage.. En même temps vous pouvez vous réjouir de l'histoire Albanais avec une église du 12ième siècle et les ruines d'un chateau fort de Skenderbeg.





Lieu d'arrivée

**Terrain troisième jour, sprint:**

Tirana qytet studenti

Cette course sera le couronnement pour ceux qui aiment le défi d'un sprint difficile.

Ce quartier de Tirana se constitue de bâtiments du temps de communisme avec un labyrinthe de ruelles, souvent finissant à une porte, des espaces ouverts sans structures, des impasses entre des villas et le quartier des logements d'étudiants et l'Université avec des grands blocs and parcs.



Dans le labyrinthe de Qytet studenti



Lieu d'arrivée

### Séjour tout compris :

Pour vous faciliter votre préparation, nous vous proposons des offres packagées incluant le paiement de course, les transferts, l'hébergement, le petit déjeuner et les excursions pour découvrir davantage l'Albanie.

Séjour tout compris packagé de base avec logement à Tirana:

Le prix inclus:

- Paiement de la course
- Transport de l'aéroport à l'hébergement choisi et retour, ainsi qu'aux terrains de course
- 2 nuits dans l'hôtel de la catégorie choisie
- petit déjeuner

catégorie	prix du séjour packagé	supplément chambre individuelle
hôtel 4 étoiles	190€ p. P.	€ 80,00
Hôtel 3 étoiles	130€ p. P.	€ 40,00
auberge	95€ p. P.	

Prix valable jusqu' à la première date limite 7 septembre 2020, après augmenté par la différence des tarifs

Packagés dans des hotels 5 étoiles, camping ainsi que hébergements dans d'autres régions, p. ex. au bord de la mer, sur demande.

Pour les groupes, des séjours packagés spécifiques sont proposés.

### Programmes touristiques:

Indépendamment de ces séjours tout compris de base, nous serons très heureux d'organiser pour vous votre voyage personnel à travers l'Albanie, votre séjour soit avec un archéologue pour voir les trésors de l'histoire/sites UNESCO Albanais, soit avec un guide de montagne à découvrir les sites insolites encore plein de tradition, à la plage,... selon vos désirs.

Plus de détails sont disponibles sur notre site internet.

Information:

site: <http://orienteering-al.com>

E-mail: [info@orienteering-al.com](mailto:info@orienteering-al.com)

Merci de votre soutien du projet de course d'orientation en Albanie  
grâce à votre participation!

**Bienvenue en Albanie**